

« Herzlich willkommen
im Panorama Restaurant »

welcome | bienvenue



Suppen

soups | de la soupière

Gratinierte Zwiebelsuppe <i>gratinated onion soup</i> <i>soupe à l'oignon gratinée</i>	5,80
Rinderkraftbrühe mit Gemüsejulienne <i>beef bouillon with julienne of vegetables</i> <i>consommé de boeuf avec légumes Julienne</i>	4,80
Herzhafte Kartoffelsuppe (wahlweise mit Speck) <i>Hearty potato soup (optional with bacon)</i> <i>soupe savoureuse aux pommes (au choix avec du lard)</i>	5,00

Salate

salads | de la salade

Kleiner Salatteller vom Buffet <i>small salad plate from our buffet</i> <i>composez vous une salade avec les entrées du buffet, petite assiette</i>	4,50
Bunter Salatteller mit Ziegenkäsewürfel, Walnüssen und Himbeerdressing <i>salad plate with goat cheese, walnuts and raspberry dressing</i> <i>assiette de salade variée avec du fromage de chèvre coupé en dés</i> <i>et un dressing aux fromboises</i>	10,00
"Ceasar Salad" Romana Herzen, Croûtons, Parmesankäse und Cherrytomaten wahlweise mit Hähnchenfilet <i>Romana hearts, croutons, parmesan cheese and cherry tomatoes</i> <i>optional with chicken</i> <i>salade verte, croûtons, parmesan et tomates cherry</i> <i>au choix avec de la volaille</i>	9,80 11,80

Vegetarisch

vegetarian | vegetarian

Mediterranes Pfannengemüse mit Ziegenkäse aus dem Ofen und Pitabrot <i>pan fried vegetables with goat cheese and pita</i> <i>légumes méditerranéens à la poêle, fromage de chèvre du four et pain pita</i>	12,00
Sojastreifen Geschnetzeltes dazu Pommes Dauphine und Salat vom Buffet <i>vegetable strudel with cream sauce and salad from our buffet</i> <i>tranches de soja, pommes dauphin et de la salade du buffet</i>	12,80
Ofenkartoffel mit frischem Kräuterquark und Salatbouquet <i>baked potato with herb curd and salad bouquet</i> <i>potatoes de terre au four, fromage blanc et bouquet de salade</i>	6,80
Gebackener Camembert mit Preiselbeeren, Toastbrot und Salatbouquet <i>camembert with cranberries, toast and salad bouquet</i> <i>camembert cuit au four avec des airelles rouges, du pain grillé et salade</i>	7,50

Hauptgerichte

main course | plat

Kröstchen "Hinterländer Art" kleines paniertes Schnitzel auf Toast mit Spiegelei Salatbouquet <i>pork cutlet "Hinterländer style"</i> <i>small breaded cutlet on toast, with fried egg, salad bouquet</i> <i>spécialité de la région</i> <i>escalope de porc panée sur pain grille, oeuf au plat, bouquet de salade</i>	12,80
Rindergulasch "Ungarischer Art" mit Farfalle und Salat vom Buffet <i>beef goulash "Hungarian style" with farfalle and salad from buffet</i> <i>goulash de boeuf facon hongroise</i> <i>accompagné de nouilles et salade du buffet</i>	16,50
Großmutter's Rinderroulade in Rotweinsauce dazu Apfelrotkohl und Kartoffelschnee <i>beef roulade with tasty flavoured brown sauce</i> <i>served with red cabbage and mashed potatoes</i> <i>roulade de boeuf dans une sauce de vin rouge</i> <i>choux rouge et aux pommes neige de pommes de terre</i>	16,90
Sparerips 500 gr. mit Barbecue-Sauce oder extra scharf amerikanischer Krautsalat (Cole Slaw) und Ofenkartoffel <i>Spare Ribs 500 gr. with barbecue or spicy sauce</i> <i>cabbage salad american style, baked potato</i> <i>spar ribs 500 gr. avec sauce Barbecue ou très pimentés</i> <i>salade de chou américaine et pommes de terre au four</i>	14,80

Aus heimischen Wäldern

out of the regional forest | de la forêt

Wildgulasch mit Preiselbeeren 16,80
Sahnehäubchen und Kartoffelklößen
deer goulash, cream and potato dumplings
small fresh salad from buffet
goulash de gibier avec des airelles rouges
nappage de chantilly et boulettes de pommes de terre

Beef & Burger

beef & burger | beef & burger

Zu allen Burgern unserer Karte servieren wir Ihnen Pommes frites
served with French fries | servi avec des frites

Parkhotel Burger 12,50
mit Salat, Gurke, Tomaten und Zwiebeln
Ketchup, Mayonnaise und Senf
parkhotel burger
with lettuce, cucumbers, tomatoes and onions
ketchup, mayonnaise and mustard
burger 'parkhotel'
avec salade, cornichon, tomates et oignons
ketchup, mayonnaise, moutarde

Chili Cheese Burger 13,50
mit hausgemachter Chilimayonnaise und Jalapeños
Scheibe geschmolzenem Käse, Tomaten und roten Zwiebeln
chili cheese burger
with homemade chili-mayonnaise, jalapenos
a big slice of melted cheese, tomatoes and red onions
burger 'chili cheese'
avec mayonnaise maison au chili, jalapenos
une tranche épaisse de fromage fondue, tomates et oignons rouges

Crispy Bacon Burger 13,50
mit Salat, Gurke, Tomaten, roten Zwiebeln und Barbecue Sauce
Scheiben von kross gebratenem Speck
crispy bacon burger with lettuce, cucumbers, tomatoes, red onions
barbecue sauce and slices of fried bacon
burger crispy bacon, avec salade, cornichon, tomates, oignons rouges
sauce barbecue et tranches de lard croustillantes

Frisch vom Grill

grilled specialities | du grill

Rumpsteak 200 gr. 22,50

Rumpsteak 300 gr. 32,00

mit Pfeffersauce, Marktgemüse und Kroketten

rumpsteak 200 gr or 300 gr

pepper sauce, vegetables and croquettes

steak 200 gr ou 300 gr

sauce au poivre, légumes du marché et croquettes

Rib Eye Steak 300 gr. 29,50

mit Kräuterbutter, Bratkartoffeln, Salat vom Buffet

Rib Eye Steak 300 gr,

with herb sauce; fried potatoes; salad from our buffet

Rib Eye Steak 300 gr, beurre aux fines herbes

pommes de terre sautées, de la salade du buffet

Schnitzelkarte

cutlets | des escalopes

“Wiener Schnitzel“ vom Kalb 22,50

mit lauwarmem Kartoffel-Gurkensalat

Viennese cutlet

served with potato gherkin salad

escalope viennoise du veau

salade de pommes de terre et concombre chaude

Schweineschnitzel aus der Oberschale 14,50

mit Pommes Frites und Salat vom Büffet

cutlet with French fries and salad from buffet

small fresh salad from buffet

escalope du porc

avec des frites et de la salade du buffet

mit Champignonrahm 15,50

with creamy sauce of mushrooms

avec une sauce à la crème de champignons

nach “Zigeuner Art“ mit Paprikarahm 15,50

with creamy sauce of paprika

facon gitan sauce au poivron rouge

vom Geflügel 14,50

from poultry

de la volaille

Fisch

fish | poisson

Gebratene Lahnforelle auf Marktgemüse mit Kräuterbutter und Salzkartoffeln <i>roasted trout</i> <i>with herb butter, market vegetables and boiled potatoes</i> <i>truite grillée, légumes du marché, beurre persillé</i> <i>pommes de terre salées</i>	18,20
Original "Fish & Chips" mit Remouladensauce <i>fish & chips</i> <i>with sauce remoulade</i> <i>fish et chips</i> <i>avec de la sauce remoulade</i>	11,50
Drei Kartoffelröstitaler, mit Räucherlachs und Kräuterquark Salatbouquet <i>three fried grated Swiss potatoes</i> <i>with smoked salmon and quark with herbs, salad bouquet</i> <i>trois galettes de pommes de terre</i> <i>avec saumon fumé et fromage blanc aux herbes, bouquet de salade</i>	11,80

Dessert

dessert | dessert

Schokoladensoufflé mit Orangeneis und Sahne <i>chocolate soufflé</i> <i>with orange ice cream and cream</i> <i>soufflé au chocolat</i> <i>glace à l'orange et chantilly</i>	6,80
Schnitte vom Apfelstrudel mit Vanillesauce und Sahne <i>slice of apple strudel</i> <i>with vanilla ice cream and cream</i> <i>strudel aux pommes avec une sauce de vanille</i> <i>et de la crème chantilly</i>	6,50
Parkhotel Eisbecher mit Vanille-, Erdbeer- und Schokoladeneis dazu Salat von frischen Früchten und Sahnehäubchen <i>Parkhotel sundae, with vanilla-; strawberry-; and chocolate ice cream</i> <i>fruit salad and topped with cream</i> <i>coupe glacé Parkhotel, glace à la vanille, à la fraise et au chocolat</i> <i>de la salade des fruits frais et de la crème chantilly</i>	7,90

Unser Allergen- und Zusatzstoffmanagement kann jederzeit von unseren Gästen eingesehen werden. Fragen Sie hierzu bitte unsere Servicemitarbeiter.

*Our food can contain allergenic ingredients and food additives.
For further information please contact our service staff.*

*Veillez demander nos serveurs en ce qui concerne les allergènes et
additifs toute personne peut consulter les registres*

